

學 中 化 中 坡 蔴

號 四 十 路 尼 仲 坡 蔴 州 佛 柔 亞 來 馬

CHUNG HWA HIGH SCHOOL

No. 14, JALAN JONID, TEL: 320

MUAR, JOHORE, MALAYA.

27th August, 1957.

The Dy: Controller of Immigration,
Federation of Malaya,
Kuala Lumpur

Through:
The Asst: Controller of Immigration,
Immigration Office,
Johore Bahru.

Sir,

Sub: Appointment of Mr. Chen Chih Ten (陳 桂 庭)
alias Chan Ngah Nung (陳 雅 農) as a
teacher of Chinese Literature and History.

We have the honour to apply for favour of your approval to employ Mr. Chen Chih Ten alias Chan Ngah Nung who has accepted appointment in our school as a teacher of Chinese Literature and History.

Mr. Chen after having graduated from the First Provincial Senior Normal School, Hunan also graduated from the National Central University, China. He has since served in schools, press and publishing companies and has never been out of the educational and cultural sphere. He was permitted to enter Singapore in March 1956 for the purpose of opening up a book company for the Union Press at Singapore. Recently the Controller of Immigration at Penang has extended his permit to stay until February 1958. We regret to have received no response to our advertisement for recruiting new teachers. With the consent of the company, we have succeeded in getting him to be transferred to our school.

As our school will be re-opened for the third term on 9.9.57, we should be very much obliged if you would kindly approve the professional transfer of the above and allow us to apply for the extension of his permit to stay as from February, 1958.

We enclose herewith the following for favour of your approval and endorsement where necessary:-

- (1) Form of Affidavit No.48234 - Mr. Chan Ngah Nung.
- (2) 3 photostat copies of certificate of graduation and contract of service.
- (3) 1 copy of his personal particulars.
- (4) 1 copy of our advertisement dated 23.8.57 in the Nanyang Shiang Pao.

蘇坡中化中學

馬來亞柔佛州蘇坡仲尼路十四號

CHUNG HWA HIGH SCHOOL

No. 14, JALAN JONID, TEL: 320

MUAR, JOHORE, MALAYA.



Hoping to hear favourably from you soon,

We have the honour to be,

Sir,

Your obedient servants,



(Wang Shio-Nan)
Principal.

Encl:

學 中 化 中 坡 蔴

號 四 十 路 尼 仲 坡 蔴 州 佛 柔 亞 來 馬

CHUNG HWA HIGH SCHOOL

No. 14, JALAN JONID, TEL: 320

MUAR, JOHORE, MALAYA.

PARTICULARS:

1. NAME: Chen Chih Ten (陳 植 辰) alias
Chan Ngah Nung (陳 雅 農).

2. SEX: Male 3. AGE: 41.

3. NATIONALITY: Chinese Hunan.

4. QUALIFICATIONS:-

- (1) First Provincial Senior Normal School, Hunan
(Graduated July, 1937);
- (2) National Central University, Faculty of Economics,
(Graduated July, 1945).

5. EXPERIENCE:-

- (1) February 1944 - July 1945:
Teacher Chinese Literature and Commercial subjects,
Tai Kung Commercial High School, Chungking.
- (2) August 1945 - June 1946:
Circulation Supervisor, Sao Tung News, Chungking.
- (3) July 1946 - December 1947:
Reporter, Ho Ping Daily News, Nanking.
- (4) February to July, 1948:
Senior Middle Teacher, Commercial High School, Nanking.
- (5) August to December 1948:
Senior Middle Teacher, Commercial High School, Nanking.
- (6) January to May 1949:
Senior Middle Teacher Chinese Literature, Private
Woo Fook Senior Middle School, Hunan.
- (7) October 1952 - March 1956:
Union Press Circulation Company, Circulation Manager,
Hongkong.
- (8) February 1954 - March 1956:
Part time teacher, Chung Cheng Middle School, Hongkong.
- (9) June 1956 up to date:
Union Press Circulation (S'pore) Co. Singapore Manager.

6. ADDRESS: No.21, Lorong 39, Geylang, Singapore.